

The Spanish News

The

Majorca Sun

25 Céntimos

5th Year, No. 7, January 11, 1936

Published every Saturday

SPAIN'S PROSE POET IS DEAD



The Late Don Ramón del Valle-Inclán

On Sunday last, in the Sanatorium of Doctor Villar Iglesias in Santiago de Compostela, the greatest of Spain's modern artists in prose breathed his last. Don Ramón del Valle Inclán is an irreplaceable loss to Spanish letters, and the greatest men of the country have joined in sorrowing at his death.

The author of the immortal *Sonatas* was a comparatively young man, not having completed his sixty-sixth year, but he left a tremendous amount of literary achievement to stand as his monument. The first of the famous group, the *Sonata de Otoño*, was written before he was thirty, and the other three were completed within the following five years. This was an outstanding work for any writer, for these are no casual and lightly written tales, but polished jewels of musical expression, in which every word has been chosen with tender care both for its meaning and for its sound. Read aloud, by someone who knows no word of Spanish, they can charm by the sheer melody of the words, while the subtlety of their word-painting is a delight to one who comprehends the infinite shades of meaning of which the language is capable.

The *Sonatas* are, however, by no means the only source of the world-wide fame of Valle Inclán. It may be safely said that none of his work was ever mediocre, that he never failed to hold himself strictly to the high standard which he had set. *Aromas de Leyenda* is a work of what might be called his middle period, and *Tirano Banderas* of his later years, yet the same delicacy that made the young man's fame was

present in the writing of maturer genius, and the imagination had not flagged.

Valle Inclán was a man who impressed his personality in a contradictory way on those who knew him. Of fiery passions and enthusiasms he never made an end. He embraced causes with proselytizing, vigorous energy, and with his characteristic flow of brilliant talk tried to make converts of all his friends to what seemed to him right and justice. Yet his writings show an entirely different side of the man, a worker in words which he used as though they were precious gems. He was in his books a creator of moods, a painter of twilight landscapes, a dreamer regretting the decadence of the world, while seeing the fragile beauty of the decadence.

It is interesting to note that the *Sonatas*, written by a youth, are placed in the mouth of an old man, older than Valle Inclán himself was ever to be either in spirit or in actual years, while the very breath of youth is in every line of his later work. In the same way, his friends are of all ages and all conditions, and from the President and Prime Minister of Spain down to the youngest struggling poet or actor there have come spontaneous tributes to his memory, and innumerable anecdotes that show his charm, his kindness, his incapacity to compromise with anything less than his ideals.

Seldom in the modern world is it given to a man to find his writing hailed as classics during his own lifetime, but this honour came early to Don Ramón, and while it did not bring in its train the affluence that would have made his last years easier, yet laurels he had in plenty, and disciples. Many of his books have been long out of print, and copies are eagerly sought for by admirers of what is finest in the Castilian tongue, while those who wish to study the language with real thoroughness can hardly do so without including in their daily reading some of those few of his novels which are still to be found on sale. Early editions of most of his books are 'collectors' items,' and all of them are rapidly becoming so.

It is in a way unfortunate that his style possessed the nuances it did, for this quality, while adding to the excellence of the original work, made translation an all but impossible task. In spite of this, a number of the novels have been translated into the principal lan-

guages of the world, and those who are so unlucky as to be unable to savour the old-garden fragrance of the Spanish works have at least the opportunity to enjoy the grace and clarity of his thought.

As a playwright, too, Don Ramón won fame in all the Hispanic world. His plays were presented by the leading artists of the Spanish stage, and had enormous success in South and Central America as well as in his native country. Since it was during his youthful travels in Mexico that he first began his literary work, this success was a great pleasure to him. But he was a man who drew pleasure from all his surroundings, from friends, from work, from nature, from life itself, and who can surely never have known what it was to feel boredom in any situation.

He could endure everything but restraint and convention. For that reason he had fought as long as he could against the disease which finally killed him, but in March of last year he was obliged to enter a sanatorium, where, however, he continued to work until, literally, the last day of his life. He died in full possession of his faculties, surrounded by friends, and with his son by his side, and if an epitaph is needed for him, surely the words might be taken from his own works—*Las almas son como los ruiseñores, todas quieren volar. Los ruiseñores cantan en los jardines, pero en los palacios del rey se mueren poco a poco...*

E. O. D.

CONTENTS:

	Page
Barcelona Social Notes	3
Barcelona Cinemas	7
Books	16
«Fascinating Tangier»	11
Ibiza, Pollensa, Sóller	15
International News	2
Letter Box & London Letter	8
Málaga Section	6
Of Personal Interest (Palma)	9
Palma Cinemas	10
Shipping & Information	14
Sport	4
There Ought to Be a Law	16
What Your Stars Foretell	13

INTERNATIONAL NEWS



Express-Foto

Continental opinion varies greatly regarding President Roosevelt's message to Congress. There seems to be, however, a reluctant spirit of admission, almost everywhere, that it was a courageous and frank speech. His denunciation of dictatorships was clear-cut and unequivocal. The German press is insisting that this part of his message was directed solely against Italy and Japan, though it seems clear enough that his pledge of neutrality for the United States as a means of combating «autocratic policies of repression, intimidation and intolerance,» might well apply to all countries which are governed by a Dictator.

Old Wine—Old Bottles

During the course of razing the buildings of Adelphi Arches, preparatory to replacing them by modern apartments, over 3,000,000 bottles of wine have been moved. Some of it has been stored there since 1770.

Floods in England

The Thames continues to overflow its banks, as shown in the above photograph. In the vicinity of Henley the streets and lanes have been rendered useless, and many houses have been isolated, the inhabitants having to resort to boats for transport.

Refusal of the Pope

His Holiness the Pope has rejected the appeal of the Church of England to the Roman Catholic Church asking it to join in the drive for world peace. The appeal, the outcome of conferences at Lambeth Palace, the London seat of the Archbishop of Canterbury, was made to the great Roman Catholic communion with the understanding that if the Pope would interest himself in it the Protestant churches would be willing to come in under his banner.

Italy Continues Bombing

An additional Red Cross unit was bombed and destroyed early in the week by Italian fliers. This is the unit belonging to the late Dr. Hockman and was situated a mile outside the town of Daggah Bur. The Swedish Foreign Department is making a detailed investigation of the destruction of its Red Cross unit with the loss of so many lives a week ago.

A. A. A. Unconstitutional

On Monday the United States Supreme Court handed down what is probably its most momentous decision in a century. In a 6-3 vote the Court declared the Agricultural Adjustment Act unconstitutional. This act, which was one of the main stays of the New Deal, provided for the payment to America's farmers for restricting their crops and so raising commodity prices. The Government is faced with the problem of finding 6000,000,000 dollars with which to pay the farmers with whom it has contracted. As well, the administration will lose 200,000,000 which it had counted on receiving under the new «processing» taxes. The Act, the Court held, invades the reserved rights of the individual states and its statutory plan to regulate and control agricultural production is a matter beyond the powers delegated to the Federal Government.

Germany Commissions Warship

The *Graf Spee*, the last of Germany's 10,000 ton pocket battleships, was placed in commission at Wilhelmshaven this week.

“The International School”

Ecole Internationale des Baléares
(adjoining the lighthouse)

Cable: Ecolint Palma-de-Mallorca

MONASTERY OF POBLET
ESPLUGAS DE FRANCOLI
Grand Hotel LA CAPELLA
First Class Restaurant
only 5 minutes from Monastery
FULL PENSION FROM 15 PTAS.
Tel. N.º 11 Esplugas de Francolí

HOTEL LONDRES
Calles Preciados, Galdós and Carmen
A homelike atmosphere MADRID

S. T. C. TOURIST BUREAU
(The Spanish Trading Co. Limited)

Tourist & and Estate Agents—Houses and Land for sale—Houses Furnished or Unfurnished to let—Air and Steamship Bookings on all Lines—Agents for Imperial Airways.
RESERVATIONS AT BEST HOTELS FREE OF CHARGE

Apply:
11 Paseo de Sagrera or **88 Rambla de Cataluña**
PALMA MAJORCA BARCELONA

F. G. SHORT
Av. Antonio Maura, 30-Palma-Tels. 2422 and 1791 :: Established 1917

House and Estate Agent
Rail and Steamer Bookings.
Luxury cars. Taxi prices. Large garage.
Santa Rita 12 El Terreno.

SHORT'S TEA ROOM, EL TERRENO,
THE BEST PLACE FOR TEA
Scones, Cakes, Jam. All home-made -- Morning
Coffee, Excellent Lending Library.

BARCELONA SOCIAL NOTES

Miss Eleanor Bigham was hostess at a small thè-dansant at her parents' home on Saturday afternoon.

Mr. and Mrs. George Wolf and their son left Barcelona on Friday for Paris on route for New York and Detroit, where Mr. Wolf has recently been appointed.

Mr. Wilmer Gullette arrived in Barcelona on Tuesday for a short stay.

Mr. and Mrs. Alex Gardner entertained to cocktails on Sunday evening last.

Mr. W. Pauncefort-Duncombe returned on Tuesday from a short holiday in the Pyrenees.

Mrs. Edris Backstrand and Capt. and Mrs. Rosselló sailed for Palma on Saturday night having spent the New Year in the capital.

Mr. Robertson Deans also left the same day for London.

A daughter was born on Monday, at the Enfermeria Evangelica, to Mrs. Kurt Baruch, (née Minna Marks).

Mr. and Mrs. R. Douglass Montgomery arrived back in Barcelona from Alicante on Sunday night and left for London on Tuesday. They were very enthusiastic about their short glimpse of Spain and it looks as if the Costa Brava will soon harbour yet another home *a la Hollywood*.

Mr. and Mrs. Henry Slade returned to Barcelona on Monday.

The Catch-as-catch-can Championships, which are being wriggled and thumped out in Barcelona this week, count quite a number of foreign enthusiasts among the crowds which throng the Grand Price each night. Mr. and Mrs. Tino Comini (she *née* Megan Laird) are already experts on the *dos and not dos*, whilst Mr. George Franlin also claims to get a thrill out of watching other people's agonies.

Lord Islington is now at his house near Palafrugell, and comes down to the Enfermeria every month for treatment.

Mr. G. B. Lamar, who is staying at the Hotel Colon, entertained Mr. and Mrs. R. D. Montgomery on New Year's day.

An interesting gathering was the party given by Mrs. Alexander and Mr. and Mrs. Morgan at their home on Boxing Day. The vintage of the British Colony may be judged by the fact that amongst the guests were members of two and even three generations of the same families.

The death took place on January 1st. in London, of Mr. J. Hogan Hill, who lived until recently in Barcelona, where he had many friends. Mr. Hogan Hill served for many years in the Opium Department of the Government of India and came to Barcelona on his retirement. It will be remembered that Mrs. Hogan Hill died very suddenly in Barcelona last year.

Mrs. Arthur Witty was at home on Saturday, the guest of honour being the Bishop of Gibraltar, Dr. Buxton.

The Annual Reyes Dinner-Dance at the San Cugat Golf Club was a great success. The Anglo-American colony came in full force and dancing continued till the early hours of the morning.

Mr. Leon J. Loezere, of Paris and New York, has been visiting his family over the holidays. Mrs. Loezere and her daughters have taken an apartment on Calle Balmes and intend to reside in Barcelona for some time.

Mr. and Mrs. Slawson left for America on Monday, accompanied by their daughter, Peggy.

The accounts of the Enfermeria Evangelica, for the year 1935, show a surplus of income over expenditure of Ptas. 7750, which goes to reduce the deficit existing at the end of 1934. The accounts will be printed and circulated in due course.

Mr. and Mrs. J. Hawkin have been staying at the Ritz for some days and left on Thursday for London. Mr. Hawkin is a leading figure in London political circles.

Miss Katherine Thilopp, who is travelling in Spain with her friend Mrs. Pamela Jones, visited Barcelona during the *fiestas*. They are making a series of photographic studies for a book which they hope to publish shortly.

The Rabst Quartet, of Vienna, which will be remembered for its fine rendering of Beethoven last season, will be with us again early this month. Some three concerts are scheduled for this very efficient group.

ENFERMERIA EVANGÉLICA Camelias, 21. BARCELONA



LONDON LIBRARY Latest Books
Subscription Terms
Open 11 to 1
Rambla Cataluña, 58 Barcelona

BIJOUX CHIC
Fernando, 25 - BARCELONA
DUNHILL - TOLEDO WORK
On parle Français English spoken

Musings in a Library
by Charles Gilson

The Tragedy of Coriolanus
Would not entertain us,
If the Bard of Avon
Had been clean-shaven.

HOTEL TERMINUS Best II Class Hotel
VALENCIA Swiss management

A THOUSAND ENGLISH BOOKS TO READ
BIOGRAPHY FICTION ADVENTURE
TRAVEL MYSTERY CRIME
LENDING LIBRARY Anglo American
ALSO ORDERS TAKEN FOR BOOKS
FONTANELLA, 10 BARCELONA

Perfumeria LA FLORIDA, S. A. - E. Sarrá
Ronda San Pedro, 7 - Phone 13957 - BARCELONA
Every kind of TOILET REQUISITE from the most rare to the best known! Also Gloves, Handbags, etc... cheaper than elsewhere
THE OLDEST ESTABLISHED PERFUMERY IN TOWN

BERTIN'S Tea - Room
You cannot get a better tea in town
English & German Cakes
147, Muntaner-Phone: 78821-BARCELONA

SPORT

RUGBY: The New Year was happily ushered in by the decisive if somewhat unlooked-for victory of England over the All Blacks. The fact that a Russian, the flying Obolensky, scored the first two tries and that there was a leavening of South Africa in the winning team does not cloud the brilliance of the feat. Wales had conquered the Tourists and Ulster had held them to a draw. It was England's opportunity and she rose to the occasion. Obolensky—Prince of Wings—will be closely watched on his other games—though his qualifications to play for England may hurt the Die-Hards. People are born of queer parents and live in strange residences in International Matches. Who has not heard of the famous Irish Skipper who took a piece of the «hould sod» with him «just to make shure?»

THE LAST YEAR IN REVIEW: The Year 1935 as far as Sport was concerned was a successful one. True there have been incidents... the tenderness of Body-Line Bowling, the virtual retirement of Larwood and the unsuccessful intervention of the Colonial Minister. Then there was the Professional Scare and whether the Germans would discriminate—like the Galations—at Berlin; a lamentable Boat Race and some unsatisfactory Test Matches. England seemed to be going down and young men ready to declare that they would in no circumstances play for their country and if they did were going to take jolly good care not to be hurt, etc.

The rise of Professionalism has made sport one of the most thriving industries in this depressed World. Why? For one thing they are better games. They are faster, rougher and cleaner but the players know the rules and there is less irritating delay. The «Pro» is able to take it.

Boxing has seen the elimination of some very dead wood and the sad situation that lack of World Control can give rise to. The Tour of Freddie Miller, who took a licking philosophically, as a New Year Gift, and the coming of Louis as Best of the Big Fellows are other items worthy of note. Baer has gone like Charles I.

Nearer home we have seen Swimming win new recruits—we wear less and less and there are a number of over-exposed positives in my album. Baseball has come and Dog-Racing—the former needs more pitches and players and the latter fewer courses and better dogs. No Sport that depends on betting and does not stand on the broad base of private ownership can succeed—no matter how fairly conducted. Then there have been the usual disasters and triumphs on the Turf. The Aga Khan won the Derby and Brantome failed so completely at Ascot that they hurried him off to the Stud. The figure being £600. Golden Miller didn't win the Grand National, but he will this year, and that all readers may go as gallantly and successfully for their fences is my fervent wish.

All Rounder

FOR FIRST CLASS MEALS
and typical Spanish Dishes:
"HOSTAL DEL SOL"
MALLORCA, 261 BARCELONA
(corner Paseo Gracia)

Muntaner, 348 - Muntaner, 348
Phone: 79123

Planchadora Eléctrica

Perfect Washing - Ironing - Repairing
Darning - Pleating Ironing & Stretching
of Curtains - Speciality in Dry-cleaning, etc., etc.

All Kinds of Washing done in our own house. Ironed with the most modern machinery.

GOLF AT SAN CUGAT: The Witty Cup for mixed foursomes was won in the most convincing fashion by Sr. A. Batllo and Sra. M. B. de Sagnier.

Against Bogey, the pair finished three up, thus winning the competition. After Batllo's recent amateur record score of 66, one is not surprised at any thing that he does, but how wonderfully well Sra. Sagnier, whose handicap is 19, played to enable the combination to return a gross score of 74:

Sr. Batllo and Sra. Sagnier won the same competition in 1933.

RESULTS:

1. Sr. A. Batllo & Sra. Sagnier 3 up.
2. Sr. M. Armet & Sta. T. Perpiña.—) Tied.
Sr. & Sra. Dolphin 2 down.

ENGLISH FOOTBALL LEAGUE: Sunderland, undaunted by their reverse on New Year's Day, when they were beaten at home by Aston Villa by 3 goals to one, further increased their lead at the top of the table by a good victory over Manchester last Saturday and are now 7 points over their nearest rival, Derby County, who comes next with 29 points.

In the Second Division, the race for promotion is very keen, Charlton Athletic defeating the leaders, Doncaster Rovers by three clear goals on the latter's ground, thus assuming the leadership for the first time. They have now a fair chance of accomplishing the rare feat of going from the 3rd. to the 1st. Divisions in successive seasons.

The other teams in the running, Leicester City and the Spurs, were also defeated and now occupy third and fourth places respectively.

The position at the head of the table is as follows:

<i>1st. Division</i>	
Sunderland	36 points.
Derby County	29 » »
Huddersfield Town	28 » »

<i>2nd. Division</i>	
Chalton Athletic	31 » »
Sheffield United	30 » »
Spurs	30 » »

W. W. P.

Intimate Opera in Barcelona

A performance, given by the English Intimate Opera Company, took place on Tuesday night at the Studium Theatre. This Company has given several recitals already in Spain and everywhere has met with success. The programme on Tuesday consisted of «Bestian and Bastiana», «Thomas and Sally» and «La Serva Padrona», by Mozart, Dr. Arne and Pergolese respectively. It was interesting to contrast the performance of the first work with that of the Viennese Singing Boys who gave it recently in the same theatre. Miss Mabel Ritchie and Mr. Geoffrey Dunn were both very delightful, whilst Mr. Frederick Woodhouse proves to be but another member of that talented family of English musicians. Mr. Norman Franklin at the piano worked miracles and the whole Company received the applause it deserved, the «Du, Du!» chorus of «Bastian» having to be repeated. Amongst the audience were many members of the English speaking colony.

1935 Takes Its Toll

From a contemporary we cull the following list of famous people who died during 1935:—

- Marshall Pilsudski. Soldier-Politician.
- Queen Astrid of Belgium.
- M. Condirotis. Politician.
- Arthur Henderson. Politician
- Colonel Lawrence. Of Arabia.
- Wiley Post. Aviator.
- Will Rogers. A man in a million.
- Henri Barbusse. Writer.
- Huey Long. Politician.
- Mme. Hanau. Politician.
- Lincoln Ellsworth. Aviator.
- Kingsford-Smith. Aviator.
- Nagata. Politician.
- Mme. Curie. Scientist.
- President Gomez of Venezuela. Politician.
- Admiral Jellicoe. Of the British Navy.
- Henri de Jouvenel. Writer.

Guarda-tot

THE FIRST IN SPAIN

Storage of Furniture, Motor Cars, Machinery, General Goods.

Are you leaving Barcelona? Do you sell your furniture and effects at a sacrifice?

Guarda-tot (Depository) will store them for you at an extremely low fee or sell them for good prices.

Calles Lérida y Fra Juncosa
(Junto Parque Bomberos)
Telephone 32794 and 13984

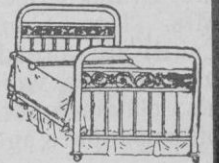
Factory of Metal Bedsteads & Furniture

For Garden, Country and Beach



JUAN TORRES

(establ. 1870)
394, Córcega - Tel. 15775
BARCELONA
Branch: 2, Balmes - Tel. 15775



Speciality:

Surgical articles
Sterilization - Disinfection

GONZALO - Ladies' Hairdresser

Make an appointment
Permanents - Massage - Manicure
ON PARLE FRANÇAIS
18, Fontanella - BARCELONA - Tel. 17801
(near British Club)

URBIS HOTEL

Paseo de Gracia, 23 Barcelona

Telephone 14794

Modern comfort

Restaurant with excellent cuisine

Rooms from 9 pts.-Full pension from 16 pts.

Santa Lucía in Sweden

A Seasonal Impression

by **ROSS N. BERKES**

Of all the Northern Countries, Sweden is perhaps the best known, partly because of Gustavus Adolphus, partly because of Garbo, and partly because of its celebrated capital, Stockholm. Yet Sweden has never been overburdened with tourists, and the charm of the country has remained a comparative secret, shared only by those who have made it a point to visit the north.

I have been there twice, in the same year, and being a political correspondent I appeared as a duck out of water because the affairs of a country such as Sweden are so comparatively peaceful as to warrant it an exception when the country makes the front page (or even the last). For both trips my purpose was to observe and write about Swedish traditions—thus it was not by chance that I chose to be there to witness the longest day in the year, late last June, and then recently the shortest. Sweden is so far north that the contrast is almost literally a matter of black and white. The great differences between winter and summer play such an important part in the Swedes' life that the consequent occasions pertaining to the seasons assume nearly a paganistic worship of the sun—so glorious in the short summer and so deserting in the long winter. Thus, after a memorable midsummer and its May-pole festivities, I returned to another Sweden—one of darkness and snow, in the hope of getting Sweden's Christmas story.

Early in December one is aware of Christmas, for in few other countries does the atmosphere so lend itself to the season. The day of December 13th, however, seems to usher in the celebrations in earnest, for the 13th is Lucia Day. Lost in the traditions of the past, the significance of Lucia Day is nearly forgotten, but the celebration goes on. The story of the Italian Lucia is the sad tale of a beautiful woman, loved by many but thrown over by the only one she cared anything at all about. Believing it was only her external beauty which made her so adored by others, she tore out her eyes, presented them to one of her lovers, and spent the rest of her unhappy life in a convent.

Why this story, so far removed from Sweden, and seemingly so unrelative to Christmas, should be passed on for centuries in Protestant Sweden is strange, yet its correlation is found in a perverted interpretation of the story to

assume a celebration of light and enlightenment.

Early in the morning of the 13th., for the sun sets at 2.30 p.m., the homes and business offices (the latter later in the day) select a young girl to represent the Lucia of Italy. Wearing crowns of flaming candles and dressed in white, the Lucias distribute coffee and small cookies to the family and associates. All over Stockholm that day can be heard the ancient melody of «Santa Lucia.» In the darkness of the early morning, the crowns of candles, the robes of white and the snow of a Swedish winter lead one easily into the thought that these people are truly trying to conjure up the happy thoughts of light and cheer.

Up until Christmas Eve, Sweden entertains itself with parties and vacations. With sufficient snow, the towns are deserted at the weekends while the people pack their skis to the hills, or farther north to the mountains. But on Christmas Eve the family and the home dominates everything. The streets of Stockholm are deserted on that night. To return home just for the evening, no matter to what corner of Sweden the young adventurers or business men may have strayed, is the family custom on Christmas Eve. Under the Christmas tree decorated with burning candles, the father of the house distributes presents. Each present must be accompanied by a little verse from the sender, and the exchange of gifts is culminated in a hearty handshake.

It is also the custom in the rural sections of Sweden for the peasants and farmers to save the best sheaf of grain from the harvest for the birds, when on the 24th. of December they take it out of the barn, dust it off and attach it to the gate-post as their Christmas gift to Mother Nature's winged children.

The Christmas food itself is quite unique, for on Christmas Eve all families will be eating of a peculiar fish, porridge and Christmas pork, and drinking grog. None of these make their appearance at any other time but Christmas. It is often the custom to conceal an almond or two in the porridge with the prophesy that the person who unwittingly finds the almond in his or her bowl of porridge will be the first to be married in the coming year.

Perhaps the most memorable of Christmas events in Sweden happens early Christmas morning. Although one would not call the Swedes an especially religious people, they are very responsive to the tradition of attending the early-morning church service on Christmas day. All over Sweden, at four o'clock on the cold and dark morn, the churches are crowded. I was staying in

the Swedish pension at Persborg, situated near Rattvik in picturesque Dalarna—called the heart of Sweden—and together with some thirty other guests I rose at 2.30 a.m. that morning for the sleigh ride into Rattvik and the service in Rattvik's famous little church.

Along the snow-covered highway the tinkling bells of our many sleighs heralded our coming, while the flaming torches we held in our hands illuminated the darkness. In the churchyard we were greeted by an immense fir tree, decorated solely by illumination, but covered with such a fine frost that every needle and every branch appeared as silver. Once inside the crowded church we were just in time to find the last available seats an hour before the service! Hundreds of candles softened the sternness of a Swedish church and, although the service was beyond my grasp, I was nevertheless glad to have sacrificed one night's sleep to become a part of Sweden's Christmas celebration.

Once again back in Persborg, we joined the Christmas breakfast and retired for the morning in anticipation of a lavish Christmas meal (not that all Swedish meals are not lavish) and the party that night. Just as at midsummer, the old Swedish folkdances once again carried the spirit of the season. Sweden is a land of traditions, and, unlike most of the countries of our modern civilization, it has not forgotten them.

The only English Tea Room

MUNTANER, 250

BARCELONA

Do not fail to take advantage of our big

January Remnant Sale

of the finest Spanish woollens.

Sizes from 1 to 2.95 mts. sufficient for a gentleman's complete suit.

EVERY PIECE A BARGAIN

Over half a million pesetas worth of stock.

If you wish we will recommend you one of our associated tailors who will make the suit for you at a very reasonable price.

Paños Ramos

Pelayo, 10

Manufacturers, wholesalers and retailers of fine woollens for men's clothing.

Dr. F. Jiménez

LAWYER

Hours from 7 to 9 p.m.

Rambla de Prat, 11

Tel. 80035

BARCELONA G.

ANTONIO CUSPINERA

«ANGORA»

Wools for Jerseys, Pullovers, Frocks, Skirts, etc.

Clothing made to measure

Stockings

Handkerchiefs

Consejo de Ciento, 308

Barcelona

M A L A G A S E C T I O N

Andalusian Life

Should the Tourist wish to widen his experience by a study of the everyday life of the people, a visit to the market is both interesting and profitable. To each local market come the sunburnt countrymen, their strongly marked features crowned by the wide-brimmed «cordobés»—hat; and shoes with soles of hand-woven esparto grass. The fishermen wear a wide scarf, three metres (nearly four yards) long, about the waist called «faja.» This scarf is worn summer and winter and protects the system from sudden changes of temperature.

On the street one has the opportunity of observing how the youthful Andalusians approach young unaccompanied women and whisper compliments into their ears. Sometimes their remarks are made so loudly that all around can hear. This is called making «piropos» or «echando flores»—throwing flowers. The most usual «piropos» are «Que guapa!»—how good looking!—«Que hermosa!»—what a fine woman!—«Que bonita!»—how pretty. The addition of «issima» conveys a deeper significance.

The lattices, «reja», which cover the lower windows of dwelling-houses are not only to prevent the entry of thieves but to restrain the ardour of lovers. Lover is in Spanish «novio,» the feminine form, «novia» (latin, novi). This word really means «new» and is very appropriate. There is not much faithfulness on either side. A man can have several «novias» at the same time. The friendship begins with a «piropo» and continues in front of the lattice. It is quite innocent and honourable; very often the girl carries her timidity so far as not even to shake hands with her admirer.

The words «may I ask for your daughter's hand» have, therefore, a real meaning in Andalusia. Young people of both sexes may not remain together without the company of some member of the girl's family; so they are obliged to talk at the lattice. There they can indulge in affectionate conversation without witnesses or interference. If the «novio» has once gone out with the «novia» and accompanied her to a public place, with members of her family, then the «affair» is taken seriously. After a certain time he may enter the house and they may talk together, surrounded by the family, but there is no long engagement as in Northern countries. Four weeks before the wedding the engagement (dichos) is announced and fêted.

Few women are to be seen in the streets and girls are seldom employed in public offices or shops, though their number has increased during the last few years.

This custom of women living a retired life can be traced to the Moorish occupation of Spain. It is an historically proved fact that the conqueror imposes, not his language, but his customs and laws upon the conquered. The Moors occupied this country for seven hundred years, and the people of to-day show the impress of the conqueror in their names and customs. The retired life of the women is one result among many others. In Mochagar there are still veiled women. (See Kurt Hielscher in «Das unbekannte Spanien.»)

Fifteen per cent of Spanish words are of Arab origin. Donkeys and mules still go through the streets in Arab trappings. The melancholy atonic singing of

the common people is the same as in Africa. The stone water jars have not changed in form since the days of the Moors. Moorish weights and measures are still in use in many places, and many domestic implements also.

Spanish women can be seen walking in the streets and parks between 4 and 7 o'clock. They also attend the monthly concerts of the Philharmonic Societies, Theatres and Cinemas. At the great festivals of the church and during the summer fêtes they turn up in great force.

Regatta

In addition to the Semana Hipica, the *Sindicato Inicativas* are patronizing a regatta between the Gibraltar Rowing Club and the Club Nautico de Málaga, on 16 Feb. on Jan. 16th. regatta between the fishermen, with 3,000 Ptas. prizes given by the *Sindicato*.

Later on, a Cycle race around the province of Málaga, which is a very mountainous circuit. The winner will qualify for the Championship of Spain.



USEFUL ADDRESSES

- British Consulate.** Cortina del Muelle, 45. Phone: 3236
- American Consulate.** Calle Cordoba, 6. Phone: 3036
- St. George's Church, British Cemetery.** Chaplain, The Rev. L. McNeill Shelford. H. C.—8.30 Mattins:—11 Evensong:—6.30 2nd 4th Sunday of Month. Evensong 6.30 at Villa Isabel, Torremolinos.
- Governor's Office.** (For Passports) Left, hand side of Park. Large, square building.
- Post & Telegraph.** Just beyond Governor's Office. (See above.)
- British Club.** Same building as British Consulate. Hon. Sec.—L. Colville.
- Golf Club.** Free. Between Torremolinos road and sea. Bus every half hour, both ways.
- Badminton Club.** Pension Limonar. Hon. Sec.—Mrs. D. Hunter.
- Our Representative:** K.B. Kavanagh. British Club, Málaga.

PENSION DE LUXE

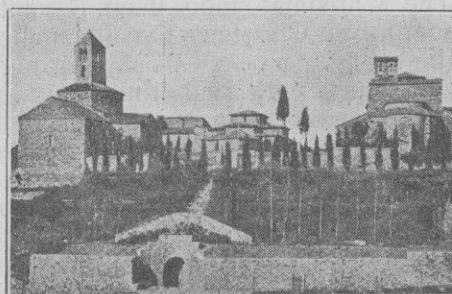
English Management
Established 30 Years
Excellent Cooking
English Tastes
Catered To

HACIENDA DE GIRO
M A L A G A

Central Heating. H. & C.
In all Rooms. 25 Acres
Lovely Grounds, Bridge.
Badminton, Ping Pong
Pensión from Pts. 17.50 to 25

WHERE TO STAY

HACIENDA DE GIRO
TORREMOLINOS (Málaga)
PENSION SANTA CLARA Pts. 20-30
PARADOR MONTE-MAR Pts. 20-30
PENSION STA. JUANA Pts. 14-16



Gentlemen's Tailor
Sucesor de A. ESPEJO ALAMEDA, 14 TEL. 2471
Next to Gibraltar bus office
PLANNELS SPOR SUITS ENGLIS CUT

The only English Tea Room
ALAMEDA, 5 MALAGA

Lessons in Spanish or English

Miss. Eve Campbell (l. i. f. a. London) gives lessons in Spanish (or English) by modern and interesting method. Apply: Banco Bilbao.

BARCELONA THEATRES

LICEO — Opera. Saturday night. Dvorak's *Jacobin*.
 Tuesday night. Smetana's *Bartered Bride*.
 BARCELONA.—*Dueña y Señora*, success of Carmen Díaz. Good.
 POLIORAMA—Ladron de Guevara Company in *Maria de la O*. Witty and amusing.
 CIRCO BARCELONES — Excellent variety, with Brito, Flemming, etc.
 NOVETATS—Catalan Theatre. Translation of Schlumberg's *El Blau del Cel*.
 TIVOLI — *El Rancho Azul*, revue with revolving stage. Mediocre.
 COMICO—*Mujeres de Fuego*, pleases the bachelors and grass widowers.
 PRINCIPAL PALACE—Variety. Guerrita, *flamenco* singer, is the attraction.
 OLYMPIA—Three performances of Russian Ballet, Woizikovski's Company.
 10th Jan. Night. Silphides, Amor Brujo, *Spectre de la Rose*, *Danses Polovtsiennes*.

11th » » Carnaval, Petrouchka, Divertissements, Blue Danube.
 12th » aft. Silphides, Port Said, Puchinella, *Danses Polovtsiennes*.

Company includes Tarakanova and Valentin Froman.



Dr. Faustino Ballvé

Spanish lawyer specializing in commercial, corporation, patent, taxes and international law.

Consultations and correspondence in English, German and French

P. Gracia, 132 - Barcelona

Hours: 11 a 1 Tel. 71467

BARCELONA CINEMAS

ASTORIA—*Last Days of Pompeii*. A Radio production.
 CAPITOL—*Six Day Bike Rider*. Warner Bros. Thursday. *El Secreto de Ana Maria*.
 CATALUÑA—*La Verbena de la Paloma*, Spanish talkie of popular operetta.
 COLISEUM—*Car 99*, with Sir Guy Standing, also *Legong*, documental of Bali. Paramount Programme.
 FANTASIO—*El Bilette de Mil*, with Gaby Morlay. Ufilms.
 FEMINA—*Anna Karenina*, with Garbo. Metro-Goldwyn.
 MARYLAND — Last week of *A Midsummer Night's Dream*, Warner Brothers.
 URQUINAONA—*La Madrecita*, with Franziska Gaal. Universal picture.
 ACTUALIDADES—Shorts, newsreel, etc.
 EDEN—Musical Novelties. shorts, etc.
 PUBLI—Latest news, documentals.
 SAVOY— » »

2ND WEEK,
 THE GREATEST
 PRODUCTION OF



SEATS: 3 PTAS.



ASTORIA

Paris 193-195. Telephone 74662

The last days of Pompeii

with PRESTON FOSTER & DAVID HOLT

A magnificent film

Showing at 4 p.m. & 10 p.m.

An emotional love story which will be new till the end of the world

CITY & HALL LINES

Passenger Service

Barcelona to Plymouth

S/S. «CITY OF BARODA»

Leaving Barcelona. 25th January

Cabin Class only, Fares: £ 8.-

Agents at Barcelona: Agencia Maritima Witty, S. A.

Agents at Palma: Agencia Schembri, S. L. or any Tourist Agency.

THE SPANISH ELECTIONS

With the dissolution of Parliament on Tuesday last the field may be said to be open for the holding of the much-needed elections in this country. Holding his ground against a considerable amount of political jockeying, the Prime Minister, Sr. Portela, has shown that he is determined to preside, with his Government, a fair and honest call to the country. The formation of a very strong Left wing and the probable organization of a similar Right wing group tend to show that the fight will be a severe one. Possible issues are many and opinions vary greatly, and the political moment, for Spain, is a very grave one indeed. It

remains to be seen what direction will be taken this time by that incalculable factor, the feminine vote. President Alcalá Zamora, in a recent Cabinet meeting, expressed his desire to see the formation of a sound centre party capable of serving as buffer between the extreme Right and Left groups, thus modifying the violent pendulum-like changes of policy which have been so disastrous in Spanish politics since the Republic was formed in 1931. With the affairs of the world as they are today, it does not seem likely that this wish will be fulfilled, however desirable it may be. Many Spaniards feel that a good clean fight to the finish would do the country a great deal of good, no matter whether the

issue be one of stiff Conservatism or Socialism. All those who are interested in Spain will wish her a speedy settlement of her troubles, which like, those of many other countries today, are many and difficult. It is to be hoped also that the new Parliament will take into account the many little benefits to tourism it will have in its power to grant; small but important items in the future of Europe's playground. The removal of the censorship from newspapers, after fifteen months, is welcomed, whilst the successful arrangement reached with Britain over the aggravated commercial payments question points to a forthcoming era of prosperity. ¡Viva España!

Sean Lamb.

London Letter

Take a dash of the noise of Mafeking night (of which I know nothing but have heard tales)—take much of the liquor that flowed on Armistice night—take the enthusiasms of Boat Race night—and most of the good clean fun of Jubilee night. Blend not very judiciously, stir with cocktail sticks, and that gives you some idea of what New Year's Eve was like in London.

Just why the whole world of London decided that the coming of the New Year demanded celebrations exceeding those designed to celebrate the beginning of what some laughingly call the Christian Era, has not been very satisfactorily explained. By some unanimous impulse all London said to itself: «Into the streets,» and into the streets everybody poured, rich, poor, plus-fours mingling with evening dress.

The shouting was as enthusiastic as it was inexplicable. It concerned everything and nothing, and although perhaps stimulated by liquor was maintained of its own volition. I asked one man, striding around by himself, why he was shouting, and he said it was because of the New Year, and with some four million other people shouting why shouldn't he? It would be interesting to find the first person who shouted on that night and find out why.

At any rate, the refrain of that first, lone shout was taken up in every street, square and avenue of London throughout the night. In some parts of the town it was accompanied by singing and dancing—the sort of party that anybody could join. It was a great night, if noisy, and next day we tore another leaf off the calendar just as we have done for three hundred and sixty five days past and as we will do for three hundred and sixty six days to come. This probably proves a lot, but this is no place to go into that.

It will be interesting to see what transpires to the fortunes of the MacDonald family, at least so far as Father Ramsay and Son Malcom are concerned. Low, that drastically cruel cartoonist of the *Evening Standard* gave his version of the Ramsay-Malcom plight the other day, when he dubbed them as «lift cadgers,» trying to ride in the National-Tory motorcar. The cruelty of the cartoon lay in its truth, and while Daughter Ishbel serves beer in the pub she has bought, Ramsay and Malcom are being hard put to it to get honest work again.

The modest pub which Daughter Ishbel has been described as having bought is something more than a pub—it is one of those old places where revelers of the big houses and estates of the region finish up naturally in their evening dress, ermine and diamonds for the fun of a plebian breakfast of kippers, eggs or kedgeree. Daughter Ishbel

knows her social onions as well as Father Ramsay.

Some of the effects of the African war are being felt here, and the meaning of sanctions has gone right into every home where gorgonzola cheese is appreciated and loved. If, for instance, you want one of those transparent raincoats and your shopkeeper hasn't got your exact size, you had better get something else or go wet in the rain, because it will take weeks and maybe months for your special order to be filled. Manufacturers of these coats, I am told, are too busy filling gas mask orders to give any worry to the coat you are wanting.

Sanctions are keeping out of our lives, among other things, Chianti and gorgonzola. You can get both, of course, if you are prepared to pay the prices asked, which reflect the low state of stocks and the lack of new shipments. Otherwise you eat Roquefort and drink any red wine you like, and reflect ponderously on the state of the world today. A slow shaking of the head is permitted.

C. E. Head

Barcelona Hotels

HOTEL CONTINENTAL

Rbla. Canaletas, 8

PALACE HOTEL

Rda. S. Pedro, 41

Letter Box

Note: «THE SPANISH NEWS AND THE MAJORCA SUN» welcomes letters on any subject of interest, but is not responsible for any of the contents of this column. Letters should be addressed to the Editor (see page 12) and must be signed with the writer's own name. A *nom-de-plume* may be added, for publication, if desired.

To:—The Editor.
Dear Sir,

In reply to the letter in your last week's issue signed «Luella Davidson,» may I say that, although appreciating many of the statements made by her, I must disagree that such books as «What Your Birthday Stars Foretell» are merely money-making devices, part of a racket which has become «confused with science» with «dangerous» results. It is obvious that Mr. Naylor is a clear-sighted, business man apart from anything else otherwise he would not be

working for the «Daily Express,» which I understand is a fact. It is said that Mr. Naylor has spent many years searching for the data on which he bases his deductions. That in itself, entailing as it does hour after hour of hard work, is commendable but perhaps has nothing to do with the case in point. I maintain that a book such as this is very pleasant entertainment for dull, serious times, that any-one who takes it too seriously is going to come to grief somehow anyway, and that there may be more in the stars than many clever but pessimistic and cynical-minded people think. After all, who are we to think we are such individuals? The ego keeps us going, otherwise we might look around one day and suddenly find that we are not so very different from our fellow creatures, merely being divided into rough groups or types, any of which might well come under one of the myriad stars in the firmament. And why not let us have our fun, anyway?

Hoping your sales go up and up.

Truly yours,

Chester Blade.

To:—The Editor.

Dear Sir,

Since being here in Mallorca there is a matter which has come to my attention many times. After only a few lessons in Spanish I was able to translate for myself the various small signs which are part of the scheme of interior decoration of the trams and busses.

This seems to be all they are—bits of decoration. It is, for example, forbidden to smoke. At times the interior of a bus is like the air at a cocktail party, and the conductor will, if you ask him, bring you a match. It is, as well, against the law to spit. I have had to take to rubbers lately. Possibly the most quaint of these regulations is the one which forbids one to talk with, and so distract, the motorman or driver. In the busses the little seat alongside the chauffeur is most prized and his various friends rush for this seat in order to be able to have a good chat with him all the way in or out from town.

Is my Spanish at fault and have I misread these notices or is it only that here in Spain one does not believe in signs?

Andrew J. Swenk.

CARPINTERIA ARTISTICA

Celestino Ribera

248, Mallorca.

Phone 70036

(Many foreign references)

PIANOS TO LET

C. BIEGER

BRUCH 76 BARCELONA TEL. 15096

YOU CAN MAKE

Your STEAMSHIP, RAIL and AIR bookings (at Current Agency Prices) through DEEBLE SERVICE, who also offer many other services of interest to the traveller, including expert information on SPAIN, at

Caspe, 26, suite 29

Barcelona

Telephone, 22389

CONFITERIA BERNA

For the Best Cakes, Sweets and Cook-
ies in Town

Balmes, 174

Phone 81750

OF PERSONAL INTEREST

PALMA

Mrs. Fryberg, well-known on the Island for the past fifteen years, gave a gay end-of-the-festivities party to almost the entire Swedish colony at her Terreno home last Saturday. Scandinavian cakes, candles, carols and general Christmas customs were the order of the day, and naturally nobody wanted to go home at all.

Mrs. Dina Harris left on Thursday for London. Her immediate plans are indefinite and it is impossible to predict her return.

Mrs. Cameron and her son, Mr. Bowman-Burns, who have been spending Christmas in Terreno left on Monday to return to Paris.

Those who remember the excellent piano recital given at the Salon Mallorca a year or so ago by Louis Crowder will be interested to learn that, after a long and successful concert tour all over Europe and America, he and his wife are now settled in Alliance, Ohio, where young Mr. Crowder is now Instructor of Piano at Mount Union College Conservatory of Music.

Mr. and Mrs. Guy Usher left Wednesday on the *Burma*, after three weeks holiday on the Island. On Tuesday night they gave a most successful farewell cocktail-party at the Piccadilly Bar, Ernest surpassing himself with his delicious sandwiches and attentive service, aided by Antoine. The list of guests included Major and Mrs. Horan, Mr. and Mrs. MacMunn, Mr. and Mrs. T.P. Leaman, Mr. Rollo Hayes and Miss Peggy Lipp, Mrs. «Rufus» Jordan, Mr. Wolfe, Mr. Nichols, Mrs. Bowman-Burns, Mrs. Dare, and Major Gilson. About nine-thirty the party reluctantly began to break up, the majority, however, going on to dine together, in Palma.

Mrs. Anne Bowman-Burns left on Wednesday for Ibiza on the first leg of travels which promise to be extensive. She has definitely given up her residence here and does not expect to return. Palma will miss a charming hostess and her absence will be sorely felt by the

many, many friends which she has made here in the course of her two year's stay on the Island. All hope that something will come up to make her reconsider her decision not to return.

The British Association is holding a Bridge Tournament on Monday. Teams are being made up and as such will play together all afternoon. In other words you will keep your same partner throughout the play. It's a shame that Mr. and Mrs. Culbertson are not here to enter for some of the pairs who are to play together would give them a bad time were they here.

The Hon. Mrs. Checkley has returned from London and is once more in her home on the Bonanova slope. Captain Checkley follows soon.

Mme. Helly Christina, whose recital of Old English Songs took place at the Sociedad Bellver on Wednesday last, wishes to thank all those who gave their names to her list of people desiring invitations, without which list it would not have been possible for the recital to be given.

We are sorry to report that one of those who lost their lives in the recent aeroplane crash at Alexandria was Mr. Mason, who was Mrs. T.R. Ransom's former husband. Mrs. Ransom is the daughter of Mrs. Cecil Aldin who is living now at Camp de Mar. Mr. Mason was the head of a large advertising agency in London and at the time of his death was travelling in connection with his firm's business.

Mr. and Mrs. Irving Pflaum returned early in the week from a holiday trip

Christian Science Services

Are held Sunday morning at 11 o'clock
at Av. 14 Abril, 13
El Terreno

YOU ARE CORDIALLY INVITED

ENGLISH SCHOOL

Apply: Miss Flood, Calle Bonanova 72,
Terreno, Palma de Mallorca. Healthy central location.

which took them to Barcelona and Madrid. They formerly lived in Madrid for some time, so their visit there was like an old home week and they spent a gay time with all their friends. While there Mr. Pflaum had the pleasure of meeting the Hon. Mr. Claude G. Bowers, United States Ambassador to Spain.

Mr. and Mrs. Frederick Wilkins have returned and are once more at their lovely place *Raxa*. While in Algiers Mrs. Wilkins was in the hospital but is much improved at present. They hope to stay on indefinitely at *Raxa*.

Sir Ernest Jardine arrived during the week and has gone to the Royal.

Mr. and Mrs. Skerrit Rogers, formerly of Mahon, Menorca and lately of Paris, arrived on Wednesday and have taken the villa at number 63, Calle Bonanova.

All foreigners who are fortunate enough to have motors here should take time by the forelock and secure the *patente* for their cars before the 15th of this month. After this date they can only be gotten by payment of a fine, in addition to the usual charge.

RECOMMENDED

Hotels and Pensions in Mallorca

Listed according to price and alphabetically where prices are the same.

HOTELS

HOTEL VICTORIA, Terreno.	18-50 pts.
HOTEL SOLARIUM, Cala Mayor, seaside.	16-20 pts.
HOTEL ALFONSO, Cala Mayor.	15-28 pts.
GRAND HOTEL, Palma	15-36 pts.
MAJORICA, Corp Mari, Near the sea.	14-25 pts.
HOTEL INGLES, Palma.	13-20 pts.
HOTEL CASTELLET, Cala Ratjada.	13-20 pts.
CATALONIA, Pasaje Catalonia, Palma.	11-16 pts.
HOTEL MAR Y SOL, On the Sea, Palma	10-16 pts.
TERRAMAR-Near the Sea-San Agustin.	11-15 pts.
HOTEL PLAYA, Camp de Mar.	10-14 pts.
HOTEL LONDRES, Via Cort, Palma.	10-15 pts.
CENTRIC, Calle Quint, 7, Palma	9-14 pts.

PENSIONS

CHALFONT HOUSE, Villalonga 18, Terr.	10-12 pts.
ENGLISH PENSION, Son Serra	10-12 pts.
I.F.A. Armadams 87-3.	10-12 pts.
MUNCH, Dos de Mayo 8, Terreno.	9-12 Pts.
HILLER, Av. 14 Abril, 84, Terreno.	8-15 pts.
SCHAY, Sta. Rita 7, Terreno.	8-10 pts.
PENSION IBERICA, Palma.	6-10 pts.

anne's

FOR THE SMART WOMAN

GOWNS
HATS

Calle 14 de Abril, 35

TERRENO
Tel. 1772

Breakfast-Lunch-Tea-Dinner

Lena's Bar

Where the Foreign Colony Meets

Tel: 2285 - ANYTHING AT ANYTIME (opposite Alhambra)

Along the Waterfront

The colony along the waterfront gained some new members on Tuesday when the yacht *Aglia* belonging to Colonel Sartorius brought the Colonel and Mrs. Sartorius here, from Ibiza. Their yacht is a converted Dutch boat and carries a pair of lee boards, the first seen in these waters. The Sartorius' expect to be here for some time.



A further addition to the colony occurred on Monday night when the Lees' Sealyham, Fylgia, presented them with four small Sealyhams. All four and mother are doing well.

Mr. Donald Newhall's *Picotee* is out of the water at present being scraped and painted at the shipyard.

We understand that the *Caltha* is to be seen no more in these waters, the owners having traded her for a larger schooner.

Some small-boat sailing races were held New Year's Day under the auspices of the Club de Regattas. A remarkable number turned out for this time of year and the races were run with no casualties whatsoever.

Captain Lagard is back on this side of the ocean again with his yawl, the *Provident*. He was married while in America and has his bride with him at present. We believe he is in Gibraltar. His westward trip from Gib to the States took forty-five days.



The TREASURE CHEST

Calle de Gomila, 3 (nr. Hotel Mediterráneo) Terreno
For inexpensive gifts we suggest Spanish Tiles, framed or unframed. Hand Blocked Wool Scarfs or Squares. Exclusive and artistic, yet priced very low.

MAR Y SOL HOTEL

Under New Management - A. Llobera, Prop.

Beautifully situated on seaside
5 Minutes by tram from Palma
Rates from 10-16 pts. Complete

C. Pedregal, 29 Son Alegre Tel. 1194

IDEAL LAUNDRY and Dry Cleaning
Under German Management
ONLY C. Espartero 9 Tel. 1111 Santa Catalina
Home Delivery

PALMA AMUSEMENTS

BALEAR—Continuation of the great success, *La Hija de Juan Simon*, starring Angelillo & Pilar Muñoz.

BORN—Gary Cooper & Anna Sten in *Noche Nupcial* (in Spanish), Newsreel and the Musical Comedy, *Recordemos Aquellas Horas*. MONDAY; *Pasaporte a la Fama* (in Spanish.)

LIRICO—Western Electric Aparatus. Jean Harlow & William Powell in one of Metro-Goldwyn-Mayer's best, *La Indómita* (in Spanish.) Shorts.

WEDNESDAY: Lionel Barrymore, Chester Morris, Jeanne Arthur, Joseph Calleia and Lewis Stone in *El Heroe Público N.º 1* (in Spanish.)

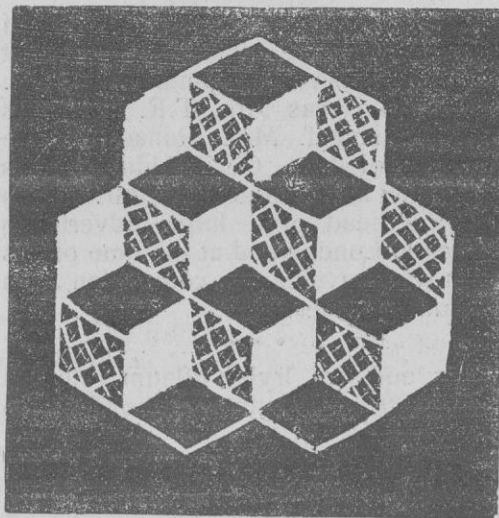
MODERNO—Two great features, Warner Bros. present Warren William & Mary Astor in *El Caso del Perro Aullador* (in Spanish,) also *Que Calamidad!* with Sidney Howard.

MONDAY: *Un Par de Tios*, with Alison Skipworth & Baby Le Roy. *El Club de Media Noche*, with Clive Brook & George Raft (in Spanish.)

PRINCIPAL—The romantic and interesting Ufa Film, *Barcarola*, featuring Lida Barova and Gustav Frohlich.

RIALTO—A new George Arliss creation, *Cardinal Richelieu*, (in Spanish,) with Maureeo O'Sullivan. Also Newsreels, and Warner Bros. Musical Technicolor Shorts.

THURSDAY: U Films present Paula Wessley and Carl Ludwig Diehl in *Episodio*.



Negative Nonsense

Try this one on your piano. How many cubes do you see? If you see eight you're right, if you see six you're right, too. You can see, though, that we're sticking to our policy of printing anything.

Last Minute Shopping

At ONCE IS THE TIME to make arrangements for your DEBUTANTE or Older Girl.—Write in confidence, stating retails, to Universal Aunts, Ltd., 37.

Frankly, we prefer them older.
London Times.

English Church

The Right Rev. Harold Buxton, D.D., Bishop of Gibraltar, is expected to arrive in Palma on Wednesday, January 15th., 1936, and to be staying at the Hotel Victoria. This will be his first visit to Majorca since his appointment to succeed Dr. Nugent Hicks, the present Bishop of Lincoln, and he will be accompanied by his chaplain, the Rev. A.E. Ford, M.A.

To meet the Bishop, the Hon. Mrs. Alan Hillgarth and the British Vice-Consul will entertain the Church Committee and other invited guests at luncheon on Thursday, January 16th., at Son Torrella de Santa María.

The Rev. F.H.G. Knight, M.A., and Mrs. Knight are inviting their friends to tea at the English Tea Rooms on Saturday January 18th., to meet the Bishop.

On the next day the Bishop will preach at Matins in the El Terreno Church at 11 o'clock. The Offerings for the day will be devoted to the Gibraltar Diocesan Fund.

In the evening the Bishop, accompanied by Mr. Knight, will proceed to Pollensa. Evensong will be said at the Mar-i-Cel Hotel, and on Monday morning there will be an early Celebration.

The British Association

Tea and Bridge Rooms

A Tea and Bridge Drive will be held in the Association rooms on Wednesday 29th January from 3.45 to 7.30 p.m.

TICKETS:

Pesetas 3, (inclusive) on sale in the Association Office between 11.a.m. and noon daily up to and including Monday 27th. January.

TICKETS, sold at the door, Pesetas 4.

Valuable Prizes

MAISON EMMANUEL

LADIES' HAIRDRESSER
Previously With Emile of Paris

Caters to the Requirements of the Foreign Colony
Expert Hairdressing & Beauty Service

Bonanova, 2 (Plaza Gomila. Opposite pharmacy)
Tel. 2312 TERRENO

Dangerous Jobs No. 1

«They buried on Thursday, the Civil Governor attending the funeral as the representative of the Government.»

From the Palma Post.
One of those deadly affairs.

SPRATT'S

WILL KEEP

From Digging Their Graves With Their Teeth
Full information from our



Your Cat

SOLE DISTRIBUTOR FOR THE BALEARIC ISLANDS:



Your Dog

ANDRÉS BUADES

Cestos 15, and Cort 23.
PALMA

Fascinating Tangier

by SIDNEY BELLMAN



F Tangier there is much to tell. Approaching the town by steamer from Gibraltar, you see to the right of the mole many square white native houses on the side of the hill which is crowned by the mosque of the Sultan's palace, with green trees and modern houses beyond, some seven stories high. A fine sight for a painter.

From the port, you walk up the narrow, winding main street with its many small shops crowded with attractive Moorish and other goods—coloured Moroccan leathern bags and cushions decorated with golden or other designs; bracelets showing intricate Moorish patterns in squares supporting bejewelled crescents and hands; brightly coloured carpets depicting Moorish scenes such as a narrow street with a mosque, camels in a desert, native girls in voluminous coloured silk pyjamas with bell-shaped trousers, white Chinese dragons on red or blue grounds decorating the jumper, and, finally, pale pink kimonos beautified with chrysanthemums and birds embroidered on the backs.

Passing the British Post Office, you come to a small square full of restaurants. Just behind the Gran Cafe Central with its string band is the Spanish tea-shop called «La Española,» a comfortable, cheery place full of a great variety of cakes. Your tea is ready within 15 seconds, and with two cream cakes and the inevitable wineglass holding a paper serviette costs only one peseta.

Moving up the street, your eye is caught by the white, thrice-terraced clock spire of the Spanish Church of the Immaculate Conception, the fine, intricately decorated front of brown and coffee-coloured woodwork of the Bank of British West Africa, the Moorish public fountain generally crowded with women struggling for water and the white, horseshoe shaped doorway to the *Petit Socco*, or little fruit market, with its blue door.

The narrow street now turns left between high shops and is generally crowded. You feel a push from behind which turns out to be caused by a loaded donkey or mule being driven along by a Moor. Here may be found the little wooden exchange-tables set on the pavements, with their many rows or piles of silver coins. The names of the streets are written up in white letters on blue ground in Spanish, French and Arabic. This particular street leads you into the *Grand Socco*, or large, open-air market which may be regarded as the centre of interest.

Roughly oval in shape, it is surrounded by an asphalt road full of motor-cars and skirted by Moorish shops. Sundays and Thursdays are market days, when scenes of great activity take place beneath the ever green African trees. Men and women sit cross-legged on cobble stones before little piles of juicy oranges, long red radishes, purple onions, carrots,

red or yellow apples, lemons, turnips, fine cauliflowers, eggs, old bottles, hammers, chisels, choppers, locks, files, lamps, spoons and forks, razors, kettles, cycle chains, flowers, coloured native clothing and countless other objects for sale.

You pass between rows of little wooden trays standing on short legs and covered by white cloth on the top of which lie little piles of circular flat loaves of white, brown and pancake-like bread. The brown bread is very hard and sustaining, and some of the white loaves are two feet long. Beneath the white cloth other loaves are kept hot. Dates in oblong blocks are being pulled apart while bees attack them for sugar. Cans containing petrol are arranged in a row.



Native Women in the Market

Tiny, tall sweetmeat stalls with a bit of tarpaulin stretched on a minute roof for protection against rain contain slabs of white, pink or yellow substance attacked by bees which are continually swept away by the dark owners, with little feathery brushes.

During the feast of Ramadan, which begins early in December and lasts a month, curiously shaped yellow sweets are stacked in piles standing in yellow fluid. A gun is fired about five in the morning and five in the evening, and during the intervening period no Moor will eat or drink. Cheers generally greet the evening gun, when the feasting begins and goes on all night, until the morning gun goes. At this time, Moors seated at bowls of mint tea, a delicious light yellow beverage, may be seen.

Hot chestnuts, good to eat, are cooked on top of a little chimney and are well advertised by the smoke coming from it. They are exhibited for sale in a little heap whitened by salt. Flat, circular baskets are carried by native

boys; they contain potatoes and sacks full are shaken to get rid of the earth. At one part of the market the story-tellers are assembled, the snake-charmers and fiddlers. The story-tellers squat on the ground beating a drum with the hand as they relate the ancient stories of Arabia surrounded by an ever-increasing crowd. One tall, black man in a red fez quickly collects a crowd with his humorous sallies. A pathetic blind fiddler in a blue *jillab* sings monotonous refrains while he plays his fiddle as if it were a violin-cello. The snake charmer, taking his snake out of his sack, allows the serpent to bite him on the head and with the blood, by act of magic, causes a handful of straw to smoke and then catch on fire. A few women wearing huge straw hats, the brims of which are supported by dark-blue cords attached to their crowns, sit before various aids for beautifying the face—yellow wood for the teeth, a dark-blue powder for making decorative marks between the eyes and chin.

Returning to the spot where we entered the *Grand Socco* and moving westwards you see on your right the very ancient, grey lichen covered and rosy tinted northern gateway, with its huge horseshoe, known as the *Bab el Fash*. Passing this you come to the elegantly decorated white gate which formerly was the entrance to the German Legation. You pass through to the *Mendubia* garden, full of tall trees and flowers, with many old Spanish cannons pointing towards the Sultan's Palace.

Returning to the road, you may see on your right Arabs sitting cross-legged before tiny piles of chalk and terra-cotta pottery. To your left, behind low rails, stand numerous brown and white donkeys waiting to be hired. These donkeys love sugar, and one asleep required only to be lightly touched on his nose to wake him up, when he would turn his long ears round and sit up snorting in expectation of a flat, white succulent morsel.

A tall, square minaret decorated with white, orange, dark-blue and green tiles arranged in various patterns looms up ahead, and entices you in the direction of the grand quarter-of-a-century old *Mosque of the Soussi*, overlooking the *Grand Socco*.

(To be continued)



THE TERRENO SHOP

Knitted Wear

for

the Winter

14 DE ABRIL, 36

TERRENO

Renewal of Identity Cards
Agencia OLIVER For all formalities,
 Legal advisers.
 Contracts, Taxes & Licenses of all kinds,
 Flats, Houses for Rent or Sale.
 Calle SAN JAIME, 9 Tel: 1919

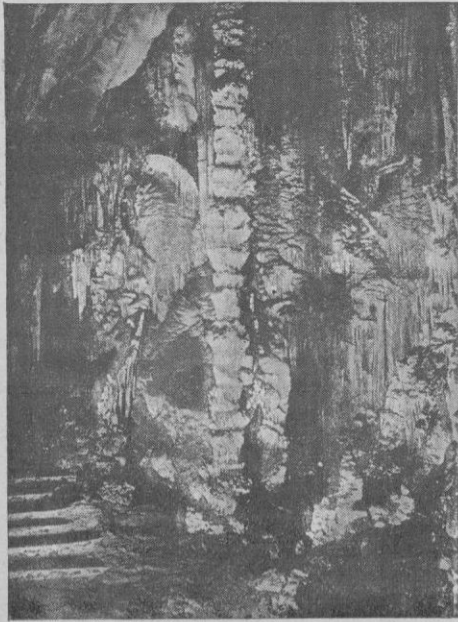
Café-Restaurant Bellver
 Ice cream - Cool Drinks
 Plaza Gomila 9 Terreno Tel. 2838

CAVES OF DRACH
 Concerts each Monday and Wednesday under the auspices of the
Patronato Nacional del Turismo
 Newly Discovered Caves Now Open
WONDER OF THE WORLD

Perfumería Inglesa
 Articles for travelling and for Gifts
 The perfumería with the largest stock
 Cadena, 6 Tel. 1770

BORDADOS JOVELLANOS 10
 Handkerchiefs — Table Linens
 Moderate Prices
 10 Calle Jovellanos (leading from the Borne)

Shoes to Order
ESPASAS
 A high class house most popular with the Foreign Colony
 Calle Olmos 129 Palma



**WHILE HERE
 DON'T MISS
 THE CAVES OF ARTA**

**The Majorca Sun
 and
 The Spanish News**
 Founded 1931
 Published every Saturday by R. T. J. Hegarty and R. M. Gavett.
Editors: S. Sutton-Vane and D. R. Darling.
Barcelona Office: Rambla Cataluña, 88. Tel: 78455.
Palma Office: Calle Montenegro, 8. Tel: 2464.
Málaga: K. Kavanagh, British Club, Málaga.
London: C. E. Head, 21, Leinster Square, London.
Subscription Rates: Spain, 10 pesetas a year. U. S. A., Portugal or Gibraltar, 15 pesetas a year. Elsewhere, 20 pesetas a year.
 Printed in Palma by Fernando Soler.

USEFUL TO KNOW

British Vice-Consulate
 Calle Morey, 24. Palma. Tel: 2085.
Terreno Telegraph Office
 Calle Gomila. 9 a.m. to 1.30 p.m. and 4 p.m. to 8.30 p.m. Sunday and Fiestas. 10 a.m. to 1 p.m. (England, 74 cts. a word. U.S.A. Ptas. 3.30 to Ptas. 5 a word.)

Post Office
 Calle Soledad. Open daily from 9 a.m. to 1 p.m. and from 5 p.m. to 8.30 p.m. Sundays and Fiestas, 10 a.m. to 1 p.m.

Museums
 Museo Arqueológico, Almudaina 8, Palma. The Lonja, Paseo Sagrera. (On the waterfront) Almudaina.

Protestant Church
 Methodist Church (Spanish).—Calle de Murillo, 44.-Santa Catalina. *Minister:* Rev. Alfredo Capó, Fermín Galán, 108. Ensanche.

The English Church
 14 de Abril 37, Terreno. Services 11 a.m. and 6:30 p.m. Sundays. Holy Communion 8.30 a.m. and after matins on 1st. and 3rd. Sundays. The Rev. F.H. Knight, Chaplain.

Christian Science Services
 Are held Sunday mornings at 11 a.m. at 14 de Abril 13, Terreno. You are cordially invited.

For Parents
 International School, Porto-Pi. Telephone 2371. Will take children for two or three days, or longer periods, at any time.

Instruction in Contract
 Mrs. Anley, holder of Culbertson Diploma and certified teacher, will instruct a limited number in the system. Calle 14 de Abril, 95, Terreno.

Doctors
 In alphabetical order.
 Dr. Antonio Alberti. General medicine, diseases of the heart. X Rays. C. Sindicato 215. Tel. 2291. Palma.

Dr. César Bañolas. General Practitioner, Electrical Treatment. Calle 14 de Abril, 38. Terreno. Tel. 1490.

Dr. B. Ribas, (del Hospital Provincial). General Surgeon. Calle 14 de Abril, 43. Terreno.

Dr. Valdés, General Surgery.

Pedicures
 José Porta—Specializing in the care and treatment of the feet and nails. Jaime II, 6, Palma.

Dentists
 Antonio Oliver Alvarez—Dentist. Gale-
 ra, 2-pral. Palma.

COLMADO MARGARITA
 Wines - Spirits - Champagnes
 Moderate Prices
 Calle Bonanova, 51 - French Spoken - Tel. 1721

Café - Restaurant ORIENTE
 Ices and Pastries
 SERVICE A LA CARTE Constitución, 106
 Tel. 1416 PALMA DE MALLORCA

RELOJERIA ALEMANA German Watchmaker
 CALLE COLÓN, 40-44 TEL. 2917
 Large Assortment of Longines' Clocks and Watches
 Repairs at Lowest Prices

Miró Pharmacy and Laboratory
 CALLE COLÓN, 18
 MAKES UP PRESCRIPTIONS ACCORDING TO
 ENGLISH AND AMERICAN PHARMACOPOEIA

WHERE??
 At the
Volga Bar
 Aperitifs - Cocktails
 Phone 2633 - Palma
 (Near Grand Hotel)

GERMAINE
 FLOWERS Fresh Daily
 PERFUMERY, Toilet Articles
 Artistic Mallorcan GLASSWARE
 Invisible Mending
THE FLOWER SHOP
 26 Calle 14 de Abril Terreno Tel.2278

FARMACIA FEMENIAS
 24 Hour Service
 PRODUCTS OF:
 BURROUGHS WELLCOME - PARKE
 DAVIS - MULFORD - CARNRICH, etc.
 American and European Prescriptions Filled
 Avda. 14 de Abril 52 Tel. 2741 Terreno

Artistic Wrought Iron Work
 Lamps - Chandeliers - Brackets
 The only one in Mallorca
J. LOZANO
 PLAZA ROSARIO, 7

Telephone
 2740
FOR A MESSENGER BOY
 Messages Carried
 Parcels Delivered
 Calle Birretería, 16 Palma

WHAT YOUR BIRTHDAY STARS FORETELL

Reprinted from his book by
courtesy of R.H. NAYLOR

11th January

Your extremely conscientious and truth-loving nature will handicap you, for it gives you a strong sense of duty. You will always have to do a great deal for your family. Too reserved, very honest, with a keen sense of justice you will set a fine example to those about you.

In business matters you will tend to be too cautious and may not move with sufficient quickness and decision. Nevertheless, in the latter half of life you should accumulate money. Many people of your type also acquire property. Your lucky numbers are 2 and 8; colour, brown; stone, sapphire.

In friendships, love affairs and marriage you will be faithful, but perhaps a little cold; very tenacious, very sincere. You would be happy in marriage if you got a partner who did not shatter your particular ideals. Few children unless the marriage partner was of very fruitful temperament.

Rheumatoid ailments, chills and troubles caused by defective circulation would be the source of ill health if you had any.

12th January

You are very sincere, not very demonstrative, unassuming, a «plodder.» Though very determined once your mind is made up, you often suffer through indecision—taking too long to think about things beforehand. Shy and retiring, you yet have a good deal of quiet strength of will.

Your lucky numbers are 3 and 8; day, Saturday; colours, brown and black. Your planet is Saturn.

In business, your progress will be slow, but you will eventually gain success through your steadiness and diligence.

Marriage does not, as a rule, come very early in life to people of your type, sometimes being prevented altogether; faithful in your affections, though rather undemonstrative, you may have to suffer through love affairs.

The constitution is strong and health should be good, particularly in the latter half of life. You may, however, be troubled with rheumatism.

13th January

Like all people, born on the 13th January you come under the dominion of the planet Saturn and the sign Capricorn. From Saturn you get a strong sense of justice, persistency, accurate judgment, but it makes you too sensitive, too reserved, and too introspective. Nevertheless there are strong ambitions and a love of power. Your aim should be to turn your current of thought outwards rather than inwards.

Your conscientiousness and tenacity fit you well for certain business or professional pursuits, and you could attain a considerable measure of success. Unfortunately your lack of confidence and your dislike of prominence will be a handicap. Work connected with estate agency, institutions, building, or which involves close routine and method would be suitable. 4



DIANA Facials :: Manicure
Ladies Hairdresser
Electrical Chiropody
Pl. Cort, 9 - Phone' 10
Palma 13

Visit

BORDADOS NELL

Handicrafts of the Island
English and French Spoken 83 el Borne

and 8 are your numbers and every fourth and eighth year of your life are potentially important, and possibly fortunate.

Slow to love, critical in your friendships, marriage might come rather late. Nevertheless you would be a faithful lover and marriage partner. As a rule your type have few children.

Constitution is sensitive; chills and bodily obstructions should be guarded against.

14th January

You are born under configurations which make you ambitious naturally. Fond of power, somewhat materialistic, there is a great deal of reserve and sensibility. The inner temperament and the outer self will be entirely different, the real you being full of feeling. You possess exceptional powers for clearcut and accurate thinking.

In business or profession you would be well-advised to make use of your exact habits of thought and liking for method. Educational work, in any form, or a government post of close routine and system would suit you best. Every fifth and eighth year of your life would be potentially important and eventful. You will probably acquire property.

In friendships and where the opposite sex are concerned you will be sincere though somewhat inclined to jealousy.

On account of your strong will-power health should be good but there is not too much vitality.

15th January

It may be said that you are born to serve others, for you come under the rays of the planet Saturn; the star of service. Temperamentally you are faithful, consistent, cautious, lacking in self-esteem and self-reliance and abnormally conscientious. Your sense of duty will often make life difficult.

In business life you should be able to make use of your natural instinct for order and method and your accurate sense of values, but you will not adapt yourself easily to changed conditions. Money will come to you, but come slowly. Gain from bequest is not unlikely. Never speculate.

The fact that you are a sincere friend and faithful lover would not necessarily guarantee you happiness in marriage. The tendency for your type is (1) to marry a partner considerably the senior, or (2) to have to shoulder the major part of matrimonial responsibility. 6 and 8 are the lucky numbers.

Health needs care. Rheumatism would be a danger; nevertheless long life is promised.

Piccadilly Bar Famous for its drinks
Betw. Vict. & Medit. Hotels

FOTO-SERVICE
DARKROOM - SUPPLIES - NEWSPAPERS

The Spot For You

TITOS Gay-Charming
Dancing - Bar Delightful

The Dansant Daily
1.50 Pts. Complete - Galas 2.50 Pts.
Cold meats available at all hours

Phone 2712 HARRY, Manager

English-American Cake Shop
AND
TEA ROOM

Jams, Jellies, Relishes,
Fresh Specialities Daily

Pelaires, 40 PALMA Tel. 1423

16th January

The planet saturn and the zodiacal sign Capricorn hold you in their sway. From Capricorn you get ambition, love of power, capacity for management. From Saturn you get a strongly developed love of order and method but you will perhaps be a little suspicious of the methods of others, You will at times seek and like solitude.

In business matters you would do well in an undertaking which called for a strong sense of order and method and which put you in a position where you had the control of others. The more prominent your work, the more successful you would be for you would detest obscurity. You will accumulate money and property as you get older and probably gain from legacy.

You will not love easily but make firm and lasting friendships. Having a tremendously strong sense of duty you might even love and marry from that sense of duty rather than from affection, but you would never reveal the secret to another person, Marriage would bring a good deal of responsibility, but might be happy with a suitable partner.

Change of scene and varied activities are essential in your case for perfect health. Avoid chills and solitude.

17th January

You have determination, energy, organizing ability and a remarkably clear brain. Cautious with regard to money, you can also appreciate the luxuries of life and can be generous enough when you see fit. You are very faithful, sincere and reliable, but very ambitious and can make short work of people who come between you and your purposes. You have no patience with fools.

Your lucky number is 8; day Saturday; colours, black, brown. Your planet is Saturn.

You would get on well in business or professional life. At first your progress might appear slow, and hindrances and obstacles might be put in your way, but you should certainly ultimately obtain success in your particular ambitions. On the whole, the second half of life should be better than the first.

Health seems quite good, but guard against colds, coughs, rheumatism, etc.

Pensión IBÉRICA

Well ventilated rooms with modern comfort
Excellent food Pension from 6 to 10 ptas.
Calle Concepción, 9 PALMA

HOTEL PLAYA
CAMP DE MAR

English Teas Florida Bar

13 miles from Palma. Excellent Food. Full Pension 10-14

For Greatest Comfort and Best Service
stop at the

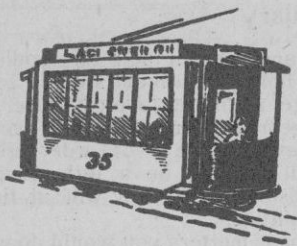
ALFONSO HOTEL

Convenient to Palma
Beautiful Situation at the Water's Edge
MODERATE TERMS

PALMA BAY PENSION
NOW UNDER SWISS MANAGEMENT

Excellent Food
Private Beach
Complete Pension 9-12 Pts.

Calle Armadams, 89 Tel. 1086
SON ALEGRE



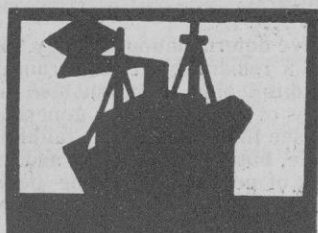
Tramways (Winter Schedule)

To Genova, weekdays trams depart from Hotel Alhambra, Palma, at 6.10, a. m., 7.25, 8.35, 9.40, 11.00, 12.10 p. m. 1.25, 3.00, 4.25, 8.55. From Genova: 6.45, a. m., 8.0, 9.0, 10.15, 5.40, 7.25, 11.35, 12.50 p. m. 2.10, 3.40, 4.55, 6.35, 8.0, 9.25.

On Sundays and holidays, cars leave Palma at 6.10 a. m. and every 40 minutes to 9.30 p. m., and leave Genova from 6.45 a. m. and every 40 minutes to 10.05 p. m.

Regular Passenger Lines From Palma

Henderson Line: Agents: Agencia Schembri, Avenida de Antonio Maura, 52. Tel. 1417.
Jan. 17—BHAMO from Liverpool and Gibraltar for Marseilles and the East.



**Fortnightly Passenger Service
between
United Kingdom and Palma**

Only one class
All the ship to yourself

AGENCIA SCHEMBRI
Avda. Antonio Maura, 19 Palma

HENDERSON LINE

HOMeward via Gibraltar

S.S. YOMA - Leaves Palma Jan. 22
S.S. PEGU - " " Feb. 5

**OUTWARD via Marseilles - Port Said
Rangoon**

S.S. BHAMO - Leaves Palma Jan. 17
S.S. AMARAPOORA - " " Feb. 1

Jan. 22—YOMA, from the East and Marseilles, for Gibraltar and London.

Union - Castle Line: Agents: Agencia Schembri, Avenida de Antonio Maura, 52. Tel. 1417.

Jan. 23—DUNLUCE CASTLE, from East Africa, Genoa and Marseille for Gibraltar, Tangier and London.

Jan. 29—LLANDAFF CASTLE from London, Tangier and Gibraltar for Marseilles, Genoa and Port Said.

American Export Lines: Agents: Agencia Schembri, Avenida Antonio Maura, 52. Tel. 1417.

Jan. 17—EXETER from New York and Gibraltar for Marseilles, Genoa and Eastern Mediterranean.

Jan. 24 — EXCALIBUR, from Genoa and Marseilles, for Málaga, Boston and New York.

German African Line:

Jan. 11—USSUKUMA, from Hamburg and Southampton for Genoa, Port Said and around Africa.

Jan. 31—USARAMO from Port Said and Genoa for Southampton and Hamburg.

North German—Lloyd Line:

Jan. 11th. GNEISENAU from Bremen and Southampton for Barcelona, Genoa and the Far East.



Mail Connections for U.S.A.

Sunday, Jan. 12th. Mail closes Palma Post Office 1:30 p.m. for the, BERENGARIA, Cherbourg, due in New York Jan. 21st.
Wednesday, Jan. 15nd. Mail closes Palma Post Office 8:00 p.m. for the BREMEN, Cherbourg, due in New York Jan. 23rd.
Sunday, Jan. 19th. Mail closes Palma Post Office 1:30 p.m. for the AQUITANIA, Cherbourg, due in New York Jan. 28th.

Jan. 21.—POTSDAM, from the Far East for Southampton and Bremen.

Orient Line:

Jan. 11—ORANSAY, from Australia, Naples and Toulon for Gibraltar and London.
Jan. 23—ORION, from London and Gibraltar, for Toulon, Naples and Australia.

Fortnightly
**MEDITERRANEAN
SUNSHINE CRUISES**

FROM GIBRALTAR (25 days)
PALMA (22 days) calling at RIVIERA—ITALY—
EGYPT—PALESTINE—SYRIA
and return

S.S. EXCALIBUR : S.S. EXOCHORDA
S.S. EXETER : S.S. EXCAMBION

De Luxe Transatlantic Liners

THE SUNNY SOUTHERN ROUTE
Direct to
Boston — New York

First Class only — all room staterooms, modern beds, hot and cold running water, mostly private baths, semiprivate verandahs, laundry service, electric galley, unexcelled cuisine, especially large promenades, stopover privileges without extra charge.

ALSO CARGO STEAMER SERVICE WITH
SPECIALLY LOW FARES
Ask your Travel Agent's advice — they know the advantages of our services.
THE EXPORT STEAMSHIP CORPORATION
New York, 25 Broadway
GENOA, Via Garibaldi, 3
Barcelona: Paseo Colón, 24
Palma: Agencia Schembri
Cable Address: EXPOSHIP, all ports.

AMERICAN EXPORT LINES



**London, Tangier, Gibraltar,
Palma
Marseilles, Genoa, Port
Said and around Africa**

AGENCIA SCHEMBRI
Avda. Antonio Maura, 19 Palma

AGENCIA MARITIME WITTY, S.A.
Plaza Manuel Azaña, 5 Barcelona

To Gibraltar - Tangier - London
Calls at Palma;
«DUNLUCE CASTLE»
Jan. 23rd.

To Marseilles - Genoa - Port Said
Calls at Palma:
«LLANDAFF CASTLE»
Jan. 29th.

HOMEWARDS TO ENGLAND

Via Andalusia and Morocco by the modern

German African Liners

S.S. Usaramo, Jan. 31 from Genoa and Marseilles for Southampton and Hamburg

OUTWARDS

S.S. Ussukuma Jan. 11 to Port Said and Africa via Genoa

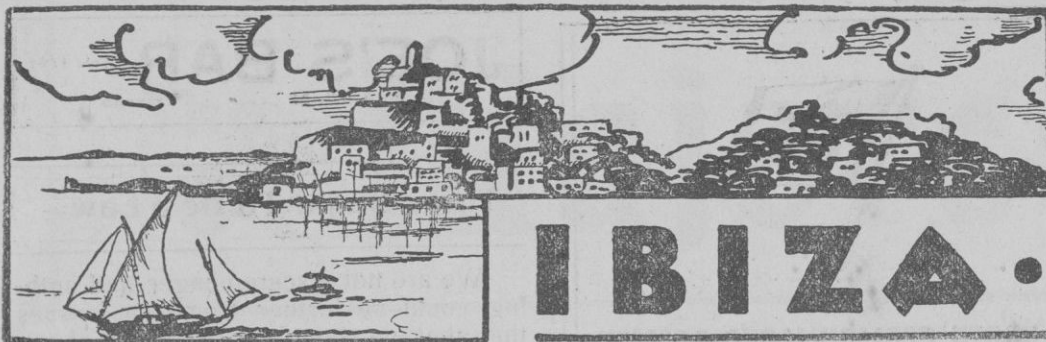
Baquera, Kusche y Martín, S. A.

Plaza Libertad (Borne) Tel. 1322



Palma





IBIZA.

IBIZA
CA VOSTRA
 International guest house for artists

Grand Hotel Ibiza Wonderful Location —
 Central Heating—Baths
 —Running Hot & Cold Water in Every Room.
PENSION COMPLETE: 16, 12 and 10 ptas.

HOTEL PORTMANY
 San Antonio 8-12 pts.

M. COSTA
 Dentist—Surgeon Paseo Vara de Rey

MÜELLER
 High Class International Delicatessen

Casa RAMON High Class Stationary
 Books - Objects of Art
 Permanent exhibition of
 painting-Souvenirs-Newspapers.

COME TO IBIZA
THE ISLE OF PEACE
 For information write
Fomento del Turismo de Ibiza

POLLENZA

C'an Anet gave a dinner and dance on Monday night. It was a very successful party, there was a large crowd and many energetic dancers. All the usual Puerto party-goers were in evidence, including Mrs. Massey, Mr. Hamilton, Dr. and Mrs. Trautner, Sr. and Sra. Cittadini, Miss Freece, Miss Weston, Miss Yuile, Mr. Reginald Mappin, Mr. Land and Mr. Peter Rogersventsky, Mr. and Mrs. Baines as well as Mr. and Mrs. Regnault and three friends who had driven over from Cala Ratjada.

Messrs Jenks, Rodgers and a friend

During the foregoing week of holidays in Ibiza there was evidence of much gaiety among the foreign colony, small as it is on this Island.

Captain and Mrs. Fordham, of Formentera, seemed to be in excellent health and spirits, also Mr. and Mrs. George Scott, who stayed for a week at the Hotel Isla Blanca.

At Santa Eulalia, Mrs. Warfield-Gramkow entertained for her sons.

On New Year's Eve there was a general exodus to San Antonio, where a really marvellous evening had been organized at the Hotel Portmany by senior Roselló and Miss Müller. Everybody admired the charming effect of the decorations and lighting (a clever idea of candles fixed in oranges for a base) and the extremely good service. After the dinner there was a dance, at which the «Ibiza Jazz Orquesta» functioned to the great satisfaction of all, and festivities continued into the small hours. Altogether, a very good show.

Three Danish ships, *S. S. Sneffjell*, *S. S. Ravnanger*, and *S. S. Anana* have arrived in Ibiza to take on a cargo of salt.

"HOLZAPFEL" International Paint Co.
 (Trade Mark) Eugenio Molina, 22 The PAINT for YACHTS

Pharmacy B. MARI MARI

THEATRE PEREYRA
 Performances Twice Weekly English-Spanish

Doctors
 Dr. Riera Pujol. General Medicine, X-Rays. No. 6 Plaza Constitución.
 Dr. Fornes Peris. Eyes, ear, nose and throat specialist. No. 7 Paseo Vara de Rey.
 Dr. Perez Pedrero—Surgeon, X Rays. San Antonio—Ibiza.

have moved into «Mar Azul.» They are American, keen tennis players and can usually be seen either on the tennis-courts or out sailing.

Countess du Coudray and her sister-in-law, the Baroness Berthemey, left for Paris on Sunday night. The former will be back in a couple of weeks, and the latter in the spring.

Mr. and Mrs. Baines have moved from the Mar-i-Cel into a flat for three months.

MAXIM
 BAR, TEA-ROOM

SOLLER

This year *Los Reyes* gave us a big surprise. Hitherto they have always taken the mountain route and descended to Soller and the Puerto, but this year they arrived by sea and paraded on chargers. On Sunday afternoon they performed the Miracle Play of «*La Adoración de los Majis.*» Herodas was played by Sr. Juan Gamundi, who was also the producer. All the parts were excellently played, and the choral was very good, the solo of the Sibila by Juan Llaneras being worthy of the attention of Don Juan Tomas for his choir. Señorita Margarita Melis led the female choir, and her clear soprano solo was a delight.

The performance, which was given in the open-air, will be repeated on Sunday, the 12 th., at the Defensa Solle-rensé, Soller, and a comedy will be added to the programme.

The New York Bar will provide supper and dancing after the show.

Cafe Frontera Anglo - American Club
 Cocktails and Tea
 Calle de la República 18
 Telephone: 47 - Ramón Frontera - Cars for hire

Hotel Marina de la Playa
 IDEAL FOR WINTER - CENTRAL HEATING
 SITUATED ON BEACH
 Tel. 5 Puerto de Sóller

Hotel Terramar PUERTO SOLLER
 Recent Alterations. Big Shady Garden.
 Central Heating Pensión 10-12 Ptas. Tel. 15

Sóller Electric Railway
 Clean - Comfortable - Cheap - Rapid.
 MAGNIFICENT PANORAMA
 1st class return Ptas. 6.70., 2nd Ptas. 5.40
 Sundays " 5.55 and " 4.25
 Combination for RETURN by AUTO-CAR
 via Valldemosa for afternoon trip Ptas. 11.
 Depart, Palma Station, 3 p.m.

Carnecería FORTEZA Tel. 60
 (BESIDE POST OFFICE)
 For Best Meat Delivery to the house

Panadería PAYERAS Canned-Imported goods
 Foreign - Native Breads
 Candies - Sweets.

CALA RATJADA

The best in Spain: Mallorca.
 The best in Mallorca: Cala Ratjada.
 The best Pension in Cala Ratjada:
MARI PINS
 8.50 Ptas.

Books reviewed here can be had from

LIBRERIA BELLOC
Calle 14 de Abril 26 TERRENO Tel. 2278
Lending Library - Special Country Service

BOOKS

«Lost Shepherd»

Roland Lushington

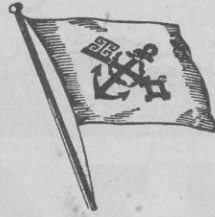
(Cobden Sanderson)

Here is a book which in directness of technique reminds one of Hemingway at his best, without that slightly theatrical atmosphere which sometimes creeps in when such directness is over-emphasized. The effects of the Great War are clearly given, but in a manner which never becomes tiresome or obvious. When the attitude of the average Englishman of that time is shown in the Rev. Charles Abbot's remark, when the wastrel Sebastian enlists, that it will do him good, his wife replies that it will probably kill him.

For this is the story of an Edwardian family, headed by a High Church Rector, Charles Abbots, and financed chiefly by his wife, Fanny. She is the third child of a family named Davington-Loire, pronounced Dainton-Law. Her slightly crazy sister, Julia, writes her about once a year saying she ought never to have married Charles, but that the two of them with their silent, lovable brother Sebastián, with his genius for running through money (incidentally one of the best characters in the book) should have lived at Loire Court together and beautiful Fanny could have taken lovers. But Loire Court needed a two hundred pound roof, so it had to be rented and Sebastian lives with married Fanny, much against her jealous husband's will. Eventually Sebastián leaves for Canada, to return to Peasholm Rectory shortly afterwards in a magnificent car with the chauffeur in Davington-Loire livery, a massive gold cigarette-case, no money and, as usual, nothing much to say—unless it be «Haw!» on the rare occasions when anything amuses him. And it seems a pity, for his sake, that he is not present in more scenes in the book, for it is full of amusing things and more than one quite brilliant line.

The younger son of Fanny and Charles, Seth, is a curious study showing the results of the average educatory system in England upon a sensitive, but otherwise normal child. This is so beautifully done as to suggest autobiography.

When the simple truth dawns upon lonely, jealous, fatuous Mr. Abbots that he cannot insist upon anything in his own house because he has no money, that he has struggled in a futile manner for endless years, after it has become an open secret that most of his Parishioners are against him, in order to obtain a miserable pension insufficient to even provide a house for his family (which Fanny says is a most tiresome idea) he retires, to spend most of the rest of his life in hotels. I will not touch upon the



NORTH GERMAN LLOYD-BREMEN

Far East Express Service

3 Days

Palma - Southampton

Rotterdam - Bremen

Next Sailings:

HOMEWARDS:

S.S. POTSDAM Jan. 21st.

Outwards via Genoa, Port Said to Far East

S.S. GNEISENAU Jan. 11th.

Apply to the agents:

Baquera, Kusche & Martin, S.A.

Plaza Libertad 11, (Borne) Palma

Telephone 1322

Telegrams Bakumar

Classified Announcements

(One Peseta a Line)

Jaime Muntaner, Lawyer

Divorces, Law Suits, Heritages. Calle del Sol 54, Palma. English spoken. Tel. 2896.

To Let in Terreno

Exceptionally well-furnished flat in the best part of Terreno. Bathroom, running water, gas, electricity, stoves. Apply Calle Salud 2, Ter. 10-1 daily.

To Let

For lady. Nice room in sunny cottage in Terreno. Breakfast if desired. Apply MAJORCA SUN.

German ladies wish to exchange conversation with English persons. Are also desirous of taking walking trips throughout the Island with suitable companions. Apply: MAJORCA SUN.

Excellent vegetarian lunches. Also sunny rooms to let. Beautiful view of mountains. 10 min. by tram from Palma. For information apply: MAJORCA SUN.

FOTO - SERVICE
DARKROOM - SUPPLIES - NEWSPAPERS

death of Austin, the elder son, nor its causes, for this is something which you should read yourself along with the many other descriptions of beauty and dumbness in the book. Altogether, a clear-sighted, amusing and important record of a system which is already fading, and of people who are rapidly becoming ghosts.

S. S. V.

JOE'S BAR Tel. 1791
14 de Abril, 37 - Terreno

There Ought To Be a Law -

We are not a scaremonger and nothing could be further from our wishes than that we should be the cause of any false alarms or what nots of that sort. We do feel however that the *ensaimada* situation is pretty serious and that unless it is approached cool headedly by all concerned it is liable to get completely out of hand. This is the last thing we want, you may be sure, for there is nothing much worse than an *ensaimada* out of hand.

We are organizing a League for Keeping the *Ensaimada* in It's Place and would be willing to take the Chair in order to push through personally various reforms we have in mind in connection with this question. In our small way we believe that the *ensaimada's* place is on the table or preferably in the shop. The fact that the shoe and leather industry is, at present, going through rather difficult times has put all sorts of ideas in the new business departments of the bakery trade and it is this and some minor reforms dealing with the interior structure of the *ensaimada* with which we hope to have the league deal.

The first morning we arrived on the Island years ago, our breakfast consisted of an *ensaimada* and coffee. We thought then that we could never tire of this peculiarly shaped piece of pastry and we proceeded to have one each morning for several months. Now the word *ensaimada* makes us shudder and turn a delicate shade of green. Not for at least a year have we been able to look one in the face. Not that we haven't given the problem a fair break either. We've tried all kinds, from the common garden variety that you get at breakfast, through the medium size, one of which is plenty for the whole family (even on Sunday when the relatives come in) and the really large number which Mallorquins always bring out on picnics and such affairs. These last are the needles that have broken many a camel's eye. You may well be able to eat your share of one of the smaller ones but when one of these outsize ones is produced and carved where are you? You're completely surrounded by masses of dough and mixed up with yards of filling which some wag named «Angel's Hair.» We've never had more than a nodding acquaintance with any angels, just tweaked a wing as we went by, so to speak, but we certainly never saw any with hair even a teeny weeny bit like the stuffing in an *ensaimada*. No one so far as we know has ever been able to find out just what it is, and they've thought of all kinds of things, too. Maybe it's hair after all.

R. M. G.

"prado"